



### 當局額外撥出二百平方米 供難民專員公署作辦公室

政府已額外撥出面積二百平方米的地方給聯合國難民專員公署作辦公室用途。

政府發言人今日(星期六)表示，聯合國難民專員公署需要這些額外地方來多容納四十四名員工，以便為難民提供法律輔導及處理沒有父母陪同在港的越南未成年青少年個案。

發言人表示，專員公署現時的辦公室設在油蔴地，新增設面積二百平方米的辦公室位於廣東道政府合署，但只屬臨時性質。政府希望可於今年年中在專員公署現址的毗鄰提供額外的辦公地方。

發言人說：「這樣可使聯合國難民專員公署更有效地在香港執行綜合行動計劃。」  
佔地二百平方米的新辦公室已於一月三十一日移交聯合國難民專員公署。

— 完 —

### 新界兩土地周一拍賣

屋宇地政署星期一(二月十一日)拍賣位於新界的兩幅政府土地。

拍賣於下午二時三十分在大會堂劇院舉行。

第一幅土地位於粉嶺安樂村第二十五區，面積約為二千五百五十九平方米，供工業及／或貨倉用(厭惡性行業及危險品貨倉除外)。

另一幅土地位於西貢對面海，面積約二千八百五十平方米，供工業及／或貨倉用。

推廣和諧家庭生活  
社署出版彩色漫畫

社會福利署轄下家庭生活教育宣傳運動委員會已出版一本彩色漫畫，推廣和諧家庭生活。

家庭生活教育宣傳運動委員會發言人今日（星期六）表示，該小冊子由社會福利署及志願福利機構資深社工編寫，希望藉着活潑生動的漫畫與精簡文字，讓青少年在與父母相處方面得到啓示，以配合本年度「時代青年成長路，父母子女同創造」的宣傳運動口號。

發言人指出，青少年與父母之間很容易因各持己見，欠缺諒解而產生矛盾，久而久之更造成隔膜。

他說：「本小冊子嘗試列舉青少年和父母間若干常見導致磨擦之原因，並特為青少年朋友獻上『錦囊』，希望他們閱讀後能領略一些具體原則與方法，在日常生活中實踐，使家庭生活更和諧。」

此外，家庭生活教育宣傳運動委員會亦舉辦家庭生活教育問答遊戲，有關問題刊載於小冊子內。

參加者只須回答全部問題及填妥個人資料，於三月三十一日前寄回灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心二十四樓社會福利署家庭生活教育資料中心，即可獲紀念品一份。

賀歲揮春屯門免費派發

羊年將屆，屯門區公民教育委員會為迎接新春，特別印備福字揮春和利事封，免費分派給市民。

屯門政務處發言人今日（星期六）表示，這批揮春和利事封除了印有傳統吉祥圖案外，更印有宣傳選舉的字句，以配合三月三日舉行的區議會選舉。

他說，這些揮春和利事封於下星期一（二月十一日）起在區內各個政務處諮詢中心派發，歡迎市民索取。數量有限，派完即止。

各諮詢中心的辦公時間為周日上午九時至下午五時，星期六上午九時至中午十二時。

漁農處採取嚴厲行動  
對付違例魚排建築物

漁農處今日（星期六）促請在魚排上居住的養魚戶從速搬離魚排，而魚排建築物超逾最高許可面積的養魚戶亦應盡快加以修正。

漁農處水產養殖科高級漁業主任王柏萱博士表示，該處將以嚴厲執法行動對付那些屢勸不改的違例養魚戶。她指出，自從去年十一月起，已有二十五個養魚戶因在魚排上居住或魚排建築物超逾許可面積而被檢控。

他們分別被法庭判罰款由二百元至一千元不等。

王柏萱說：「在魚排上居住，對養魚區的環境及居住者的安全都有極不良的影響，而面積過大的魚排建築物，亦會破壞養魚區的環境。」

「為了使魚排建築物這廣泛問題不致拖延太久，凡經法庭定罪的違例養魚戶，會有兩個月的時間加以糾正。」

「倘若他們在指定期限內未能作出改善，漁農處會採取嚴厲行動，吊銷其海魚養殖牌照。」

王柏萱進一步解釋說，牌照一旦被取銷，其海魚養殖運作即變為非法。

她說：「本處會根據海魚養殖條例第六或第七條的規定，採取進一步的執法行動，該條例禁止無牌人士在香港水域養殖海魚。」

「違例者最高可被判罰款二萬元及入獄一年，若持續違例，更會每日罰款五百元。」

她補充說，若無牌者仍繼續經營，漁農處可能會將構成違例證物的魚排及海魚充公，另行處理。

王柏萱解釋說，任何人士不依照由漁農處處長發出的養魚牌照規定而蓋搭建築物者，均屬違例。

她說：「基於管理及保安的需要，漁農處准許養魚戶在魚排上蓋搭指定面積的建築物。」

「然而，許多魚排所蓋搭的建築物過大，遠遠超出其合理需要，有的甚至作住宿用途。」

王柏萱指出：「為了應付實際需要，漁農處經過檢討及修改後，於去年七月訂出一套適合各大小魚場用的建築物最高可面積，面積二百平方米或以下的魚排，最高可蓋搭九平方米的建築物，而面積由八百至一千平方米的魚排，最高可蓋搭二十平方米的建築物。」

「本處並於去年八月初通知全港一千七百五十個養魚戶及九個養魚戶組織，有關魚排建築物的新規定。」

根據調查所得，共有四百一十個養魚戶在魚排上居住，而建築物超逾許可面積者則有一百三十七戶。

她表示，為方便執法，該處已通知魚排建築物過大的養魚戶，須於去年九月底前作出修改。

此外，該處並勸諭二百五十二戶在陸上有其他居所的養魚戶停止在魚排上居住，其餘表示沒有居所的養魚戶則轉介房屋署安置，房屋署並為其中一百三十一戶作出住屋安排，但截至本年一月底，只有七十六名接納了該署的安排。

王柏萱強調，無論這些養魚戶是否接納房屋署的安置，當局會於本年三月十九日採取執法行動，控告那些仍然在魚排上居住的養魚戶。

漁農處於去年九月底開始採取行動對付違例養魚戶，截至本年二月初，四百一十個在魚排上居住的養魚戶之中，有三百零九戶已搬離魚排；該處並對三十七戶提出檢控行動，其中十三名已被檢控及判罰款。

而建築物面積過大的一百三十七個養魚戶當中，四十八戶已將面積修改至許可的規定；二十八戶則被該處控告，其中十二戶已被檢控及判罰款。

— 完 —

### 灣仔政務專員呼籲區內選民踴躍投票

灣仔政務專員文沛德今日（星期六）呼籲灣仔區所有選民在三月三日舉行的區議會選舉中踴躍投票。

文沛德在「灣仔區環保為公益運動」的揭幕禮上表示，灣仔區的投票率一向偏低。

他籲請區內的選民一起努力改變這種情況，履行公民義務，在區議會投票日前往投票。

「灣仔區環保為公益運動」籌備委員會主席陳永錦說，該項運動有兩個目的。

他說：「一方面，這個運動可以喚醒居民關注綠化社區及注意環境衛生，另一方面，運動亦可為公益金籌集善款，以幫助社會上有需要的人士。」

有關贊助表格可由現時至三月十五日到修頓中心灣仔政務處索取。

陳永錦說，凡捐款一百元或以上的人士或機構均會獲頒銘謝狀一張，而捐款最多者更會另外獲贈大獎。

——完——

### 藍鴻震勸勉學生留意選舉事務

港九政務署長藍鴻震今日（星期六）呼籲學生鼓勵親友行使公民權利，在今年的各級議會選舉中踴躍投票。

藍鴻震在全港青年辯論比賽活動上致辭時表示，區議會選舉於三月三日舉行，而兩個市政局及立法局的選舉亦於稍後分別舉行。

他指出在這段期間，學生有很多機會接觸和體驗到各候選人通過傳播媒介介紹自己的政綱。

在這方面，藍鴻震鼓勵各學生多留意各候選人的演講技巧和雄辯才華。

他說：「希望各同學能夠多加留意，作為借鏡，相信必定獲益良多。我更希望各位盡量注意有關選舉的消息，鼓勵你們的親友行使本身應有的權利，參與投票，使今年的選舉開創高峰，特別成功。」

藍鴻震較早前指出，全港青年辯論比賽的目的，是提高中學生言語運用的技巧和對時事的了解，進而增強他們的公民意識及邏輯思維。

他強調辯論技巧的訓練對學生開創將來的事業前途有莫大幫助。

他說：「這對於有志獻身社會服務的青年更為重要。」

— 完 —

### 離島區清潔運動 環保展覽作總結

離島區清潔雙周今日（星期六）在長洲北帝廟廣場舉行閉幕禮，區內居民從場內一項展覽中獲知保護環境的重要性。

清潔雙周是離島區本年度保持香港清潔運動的主要活動，內容包括在區內八個鄉事區進行大掃除、長洲漁船清潔比賽、大嶼山大澳的水上清潔運動等。

在今日的閉幕禮上，曾經參與清潔雙周的居民團體均獲贈紀念品，而漁船清潔比賽優勝者則獲頒獎品。

閉幕禮主禮嘉賓為立法局議員林偉強和離島政務專員蘇啓龍。

一隊由青少年義工組成的「清潔糾察」今日在長洲各垃圾收集站及亂拋垃圾黑點指導居民處理垃圾的正確方法。

清潔雙周活動由離島區議會社區事務委員會主辦，並由政務處、區域市政總署和八區鄉事委員會協辦，以配合居民歲晚家居大掃除的習慣。